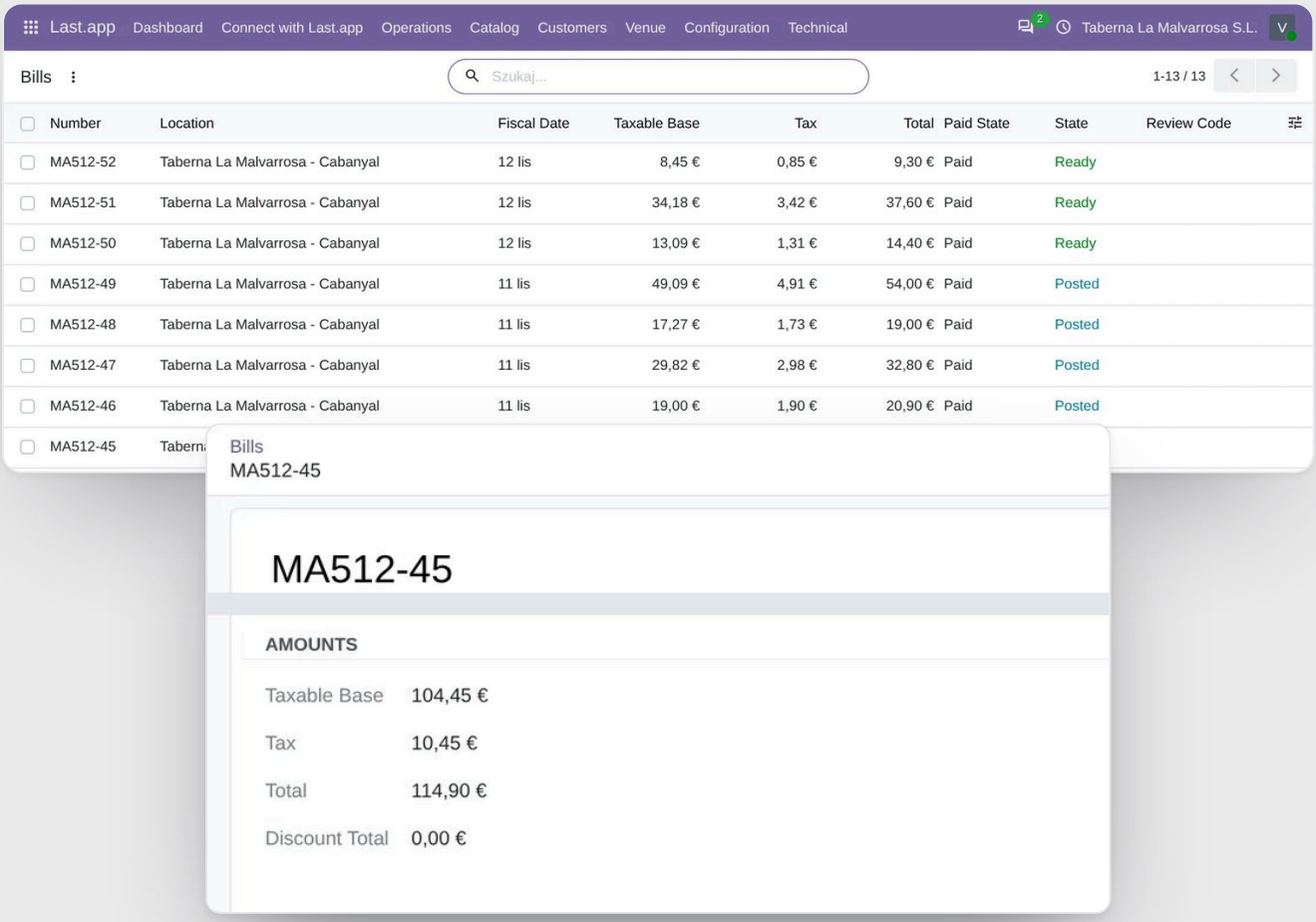
INSTRUKCJA OBSŁUGI · KASA I GASTRONOMIA

Konektor Last.app dla Odoo

Dla tych, którzy mają już konektor: instalacja, aktywacja, połączenie, konfiguracja i codzienna praca, krok po kroku.

Wersja modułu 20.0.1.2.2 | Zrzuty ekranu z Odoo 20 | Wydanie z 15-11-2026



Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20. Lista **Bills** i szczegóły rachunku z kwotami, pozycjami i płatnościami.

Spis treści

Po prawej strona, na której zaczyna się każdy rozdział. Menu i przyciski mają nazwy z polskiego Odoo. Menu i przyciski samego konektora są po angielsku: moduł nie ma jeszcze tłumaczenia na polski.

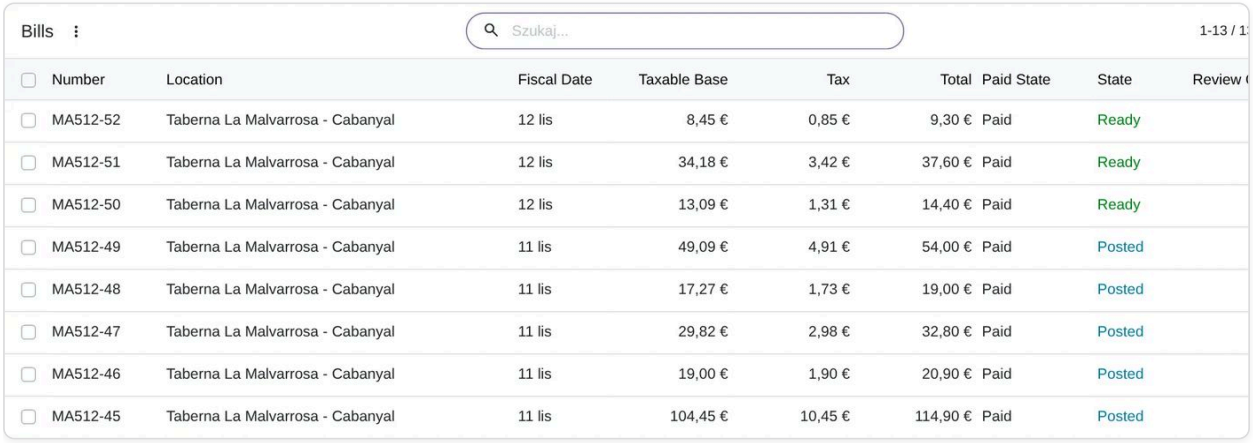
1	Co to jest i gdzie się znajduje	3
2	Zanim zaczniesz	4
3	Instalacja	4
4	Aktywacja FlexigoTech Cloud: 14-dniowy okres próbny	5
5	Połączenie z Twoim kontem	7
6	Opcje połączenia	8
7	Lokale, organizacje i marki	9
8	Rachunki, paragony i płatności	11
9	Księgowość i przypisania	12
10	Katalog i dostępność	14
11	Klienci i lojalność	15
12	Zamówienia z Odoo	16
13	Rezerwacje i lokal	17
14	Stan magazynowy	19
15	Co dzieje się automatycznie	20
16	Gdy coś zawiedzie	20
17	Wsparcie	21

Ta instrukcja opisuje wersję 20.0.1.2.2 modułu (gałąź Odoo 20.0, commit aac724a6c). Wszystko, co zawiera, pochodzi z jego kodu: menu, przyciski, pola, zaplanowane akcje i komunikaty o błędach.

Zrzuty ekranu pochodzą z testowej bazy Odoo 20 z wymyśloną firmą i wymyślonymi danymi, bez prawdziwego połączenia z Last.app. Dla Odoo 17, 18 i 19 moduł ma własną wersję: jeśli coś na Twoim ekranie wygląda inaczej, napisz do nas.

1 Co to jest i gdzie się znajduje

Konektor dodaje do Odoo aplikację o nazwie **Last.app**, która przenosi do Twojego Odoo sprzedaż, katalog, klientów i rezerwacje z Twoich lokali w Last.app. Wysyła też dane z Odoo do Last.app.



Bills

Szukaj...

1-13 / 1

Number	Location	Fiscal Date	Taxable Base	Tax	Total	Paid State	State	Review
MA512-52	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	8,45 €	0,85 €	9,30 €	Paid	Ready	
MA512-51	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	34,18 €	3,42 €	37,60 €	Paid	Ready	
MA512-50	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	13,09 €	1,31 €	14,40 €	Paid	Ready	
MA512-49	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	49,09 €	4,91 €	54,00 €	Paid	Posted	
MA512-48	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	17,27 €	1,73 €	19,00 €	Paid	Posted	
MA512-47	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	29,82 €	2,98 €	32,80 €	Paid	Posted	
MA512-46	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	19,00 €	1,90 €	20,90 €	Paid	Posted	
MA512-45	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	104,45 €	10,45 €	114,90 €	Paid	Posted	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Bills** z numerem, lokalem, sumą i statusem każdego rachunku.

Last.app › Operations	**Dashboard**, **Reconciliation**, **Locations**, **Orders from Odoo**, **Tabs**, **Bills**, **Bills to review**, **Payments**, **Daily summaries**, **Summaries to review** i **Payments to review**. Także **Export customers to Last.app** i **Resynchronise sales**.
Last.app › Catalog	**Products**, **Catalog products** i **Catalogs**.
Last.app › Customers	**Customers**, **Loyalty point moves**, **Real-time promotions**, **Last.app promotions** i **Promotion redemptions**.
Last.app › Venue	**Reservations**, **Schedules**, **Temporary closures**, **Floorplans**, **Tables**, **Reviews** i **New reservation**.
Last.app › Configuration	**Connections**, **Connection codes**, **Organizations**, **Brands**, **Anonymise the Last.app data** oraz podmenu **Mappings**, z **VAT rates**, **Payment methods**, **Tills** i **Sales sources**.
Last.app › Technical	**Webhook events**, **Jobs**, **Outbound operations**, **Log** i **Reprocess / reconcile**.

Poza swoją aplikacją konektor rozszerza zapisy księgowe, programy lojalnościowe oraz reguły i nagrody lojalnościowe, karty lojalnościowe, produkty, kontakty i ruchy magazynowe. Dane z Last.app są powiązane z tymi częściami Odoo.

2 Zanim zaczniesz

Zanim zainstalujesz konektor, przygotuj następujące rzeczy.

- Twoje konto Last.app z lokalami oraz użytkownika administratora Last.app Admin (admin.last.app), który dodaje integrację z Odoo.
- Subskrypcję FlexigoTech Cloud albo jej 14-dniowy okres próbny bez karty, aktywowany z ustawień Odoo.
- Odoo 17, 18, 19 lub 20, na Odoo.sh albo na własnym serwerze. Odoo Online się nie nadaje, bo nie pozwala instalować modułów innych firm.
- Użytkownika administratora Odoo, który instaluje moduł i tworzy połączenie.

> Konektor nie zmienia konfiguracji Twojego Last.app. Jedyne, co tam robisz, to dodajesz integrację «Odoo · flexigotech» z kodem, który podaje Odoo. Dostęp integratora zapewnia FlexigoTech Cloud.

3 Instalacja

Moduł instaluje się jak każdy moduł Odoo innej firmy. Potrzebny jest administrator.

Skąd go wziąć

Z jego karty w Odoo Apps (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigo_lastapp_connector**) albo z karty konektora na flexigotech.com. Wybierz wersję Odoo, której używasz: każda wersja to osobny moduł.

Moduł zależy od `flexigotech_cloud`, czyli połączenia z FlexigoTech Cloud. W Odoo Apps strona modułu wpisuje go w «Community Apps Dependencies», a jego cena jest już w cenie modułu; ponadto jest bezpłatny i ma własną stronę (**https://apps.odoo.com/apps/modules/20.0/flexigotech_cloud**). Umieść oba foldery obok siebie w tej samej ścieżce modułów, a Odoo zainstaluje `flexigotech_cloud` razem z nim.

Na Odoo.sh

1. **Wgraj foldery do swojego repozytorium**
   Skopiuj `flexigo_lastapp_connector` i `flexigotech_cloud` do gałęzi swojego projektu, do folderu z modułami, i wykonaj push.

2. **Poczekaj, aż Odoo.sh zbuduje gałąź**
   Gdy się skończy, oba moduły są w gałęzi.

3. **Zainstaluj aplikację**
   W **Aplikacje** kliknij **Aktualizuj listę aplikacji** (w trybie programisty), usuń filtr **Aplikacje** z wyszukiwarki (jest domyślnie włączony i ukrywa moduły, które nie są aplikacjami, takie jak ten), wyszukaj „Last.app" i kliknij **Aktywuj**.

Na swoim serwerze

1. **Skopiuj foldery**

Umieść `flexigo_lastapp_connector` i `flexigotech_cloud` w folderze, który znajduje się w `addons_path` Twojego Odoo.

2 **Zrestartuj Odoo**

Dzięki temu Odoo odczyta nowe moduły.

3 **Zainstaluj aplikację**

W **Aplikacje** wybierz **Aktualizuj listę aplikacji**, usuń filtr **Aplikacje** z wyszukiwarki (jest domyślnie włączony i ukrywa moduły, które nie są aplikacjami, takie jak ten), wyszukaj „Last.app” i kliknij **Aktywuj**.

> Podczas instalacji Odoo instaluje także aplikacje, od których zależy moduł: Fakturowanie, Magazyn, Kupony i lojalność oraz Kalendarz. Jeśli już ich używasz, nic się nie zmieni w tym, co masz.

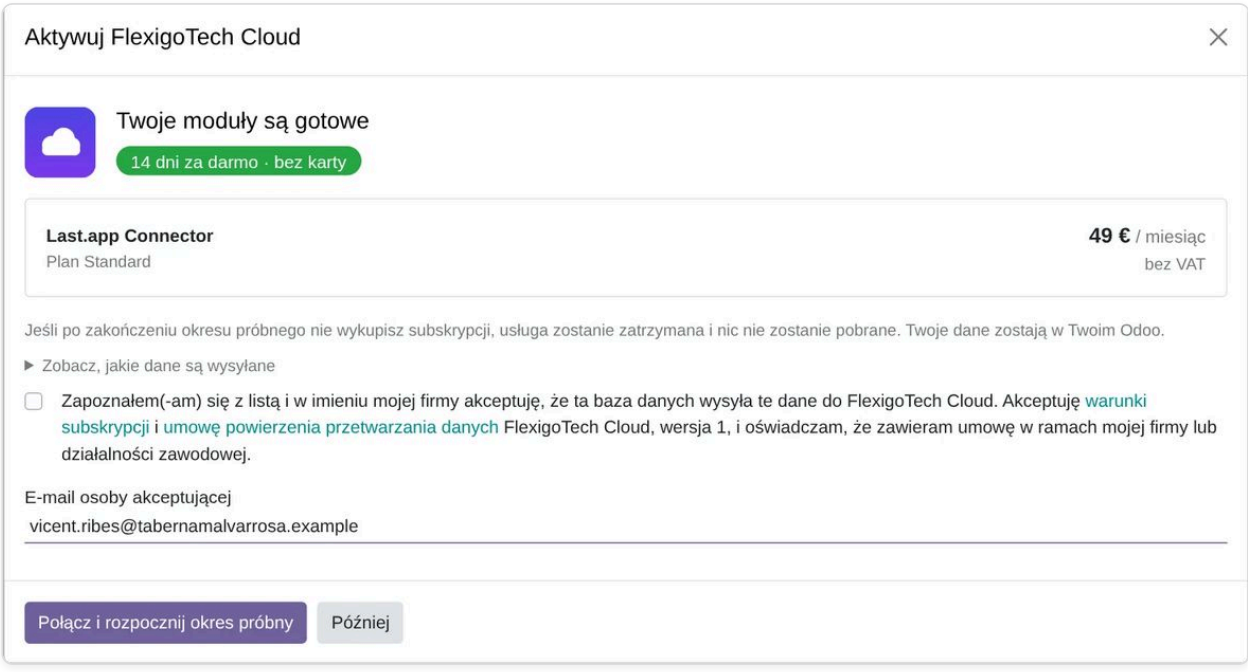
INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

4 Aktywacja FlexigoTech Cloud: 14-dniowy okres próbny

Żądania do Last.app przechodzą przez FlexigoTech Cloud, usługę FlexigoTech, która zapewnia dostęp naszej integracji. Dopóki baza nie jest połączona, a moduł nie ma okresu próbnego lub subskrypcji, konektor nie komunikuje się z Last.app.

1 **Kliknij Aktywuj na górnym pasku**

Pojawia się od razu po zainstalowaniu modułu. Otwiera okno **Aktywuj FlexigoTech Cloud**, z planem Standard i 14 dniami za darmo, bez karty.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Okno aktywacji: przeczytaj listę danych, zaznacz pole wyboru i podaj swój e-mail.

2 **Zaakceptuj i podaj e-mail**

Zaznacz „Zapoznałem(-am) się z listą i w imieniu mojej firmy akceptuję…” (zawiera warunki subskrypcji i umowę powierzenia przetwarzania danych) i wpisz **E-mail osoby akceptującej**.

3 **Kliknij Połącz i rozpocznij okres próbny**

Odoo rejestruje bazę w FlexigoTech Cloud i rozpoczyna okres próbny modułu. Jeśli chcesz to zrobić później, **Później** zamyka okno.

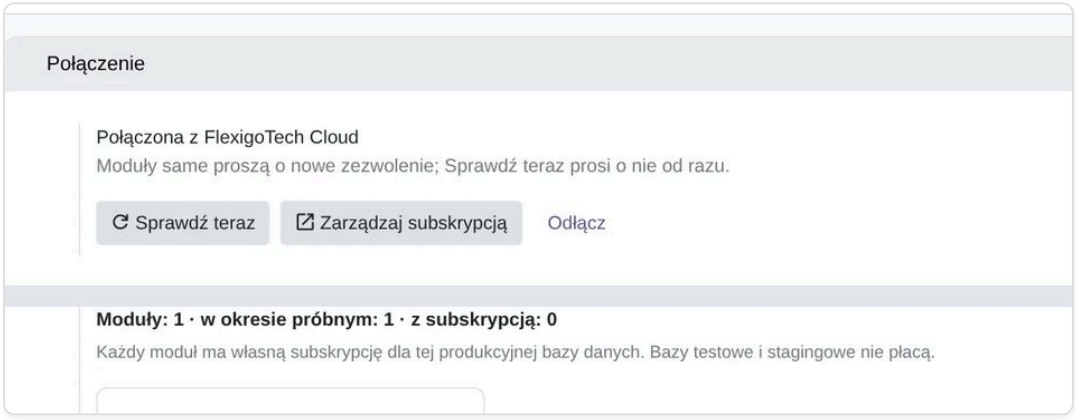
To samo z Ustawień

W **Ustawienia › FlexigoTech Cloud** znajduje się pełna lista tego, co baza wysyła. Zaznacz pole, podaj e-mail i kliknij **Zaakceptuj i połącz**. Jeśli masz już konto na app.flexigotech.com, pole **Masz kod ze swojego konta?** łączy bazę z nim (kod jest ważny 10 minut).



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud przed połączeniem: zaznaczone pole, e-mail i **Zaakceptuj i połącz**.

Gdy baza jest połączona, blok **Moduły** pokazuje każdy moduł z jego statusem: **Okres próbny** i data zakończenia, **Subskrypcja aktywna** itd. Stamtąd wybiera się plan (Standard lub Pro, miesięcznie lub rocznie) i klika **Subskrybuj**: płatność odbywa się na stronie Stripe, poza Odoo.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Ustawienia › FlexigoTech Cloud z połączoną bazą i konektorem w okresie próbnym.

PLAN	CENA	ZAWIERA
Standard	49 € miesięcznie lub 490 € rocznie	Odpowiedź wsparcia w 1 dzień roboczy, do 3 kont
Pro	98 € miesięcznie lub 980 € rocznie	Odpowiedź w 4 godziny robocze, do 10 kont i rozmowa wideo w razie potrzeby

Ceny bez VAT. Jeśli po zakończeniu okresu próbnego nie zasubskrybujesz, usługa się zatrzyma i nic nie zostanie naliczone; Twoje dane zostają w Twoim Odoo. **Sprawdź teraz** pyta o uprawnienie od razu (w przeciwnym razie moduł odnawia je sam co 6 godzin).

> W zneutralizowanej kopii (staging) lub w bazie z danymi demonstracyjnymi nie można rozpocząć okresu próbnego: Ustawienia pokazują komunikat „Ta baza danych jest zneutralizowaną kopią lub zawiera dane demonstracyjne, więc nie można tu rozpocząć okresu próbnego."

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

5 Połączenie z Twoim kontem

Połączenie z Last.app tworzy się w **Connect with Last.app**, w menu aplikacji.

1. **Otwórz Connect with Last.app**
   W menu aplikacji **Last.app** kliknij **Connect with Last.app**. Widzi je osoba odpowiedzialna za konektor.

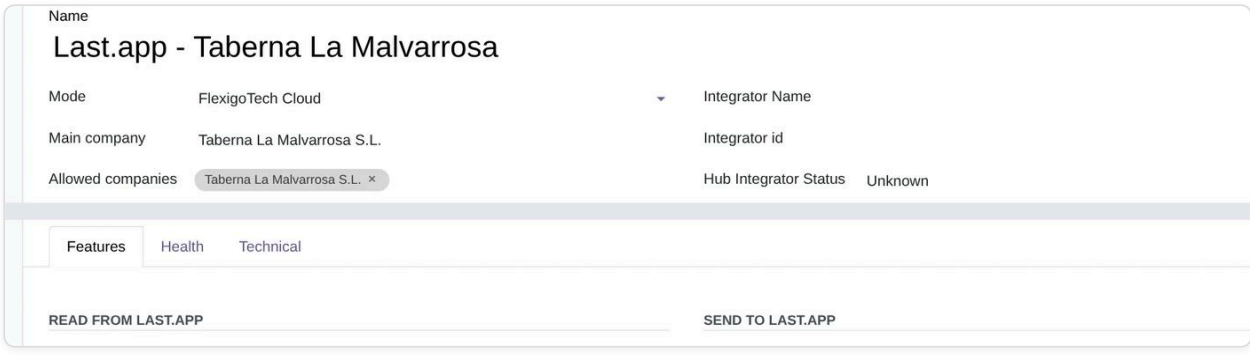
2. **Wybierz firmę i zaakceptuj**
   W **Company that will receive the sales** widoczna jest Twoja aktywna firma. Przeczytaj zgodę na dane, które są wysyłane, i zaakceptuj ją w imieniu swojej firmy.

3. **Poczekaj na kod połączenia**
   Odoo rejestruje Twoją bazę w FlexigoTech Cloud, sprawdza, czy odbiera jej komunikaty, i pokazuje Ci **Connection code**.

4. **Dodaj Odoo w Last.app**
   Wejdź do Last.app Admin (admin.last.app) jako administrator, przejdź do Integracji, wyszukaj «Odoo · flexigotech» i kliknij Dodaj. Gdy zapyta o «Integration token», wklej kod i zapisz.

5. **Potwierdź swoją restaurację**
   Wróć do Odoo: po kilku sekundach pojawia się Twój lokal. Kliknij **Yes, this is my restaurant** i przejdź do **Guided setup**.

6. **Sprawdź połączenie**
   W **Last.app › Configuration › Connections** połączenie pokazuje tryb **FlexigoTech Cloud**, a na zakładce **Features** są zaznaczone odczyty.

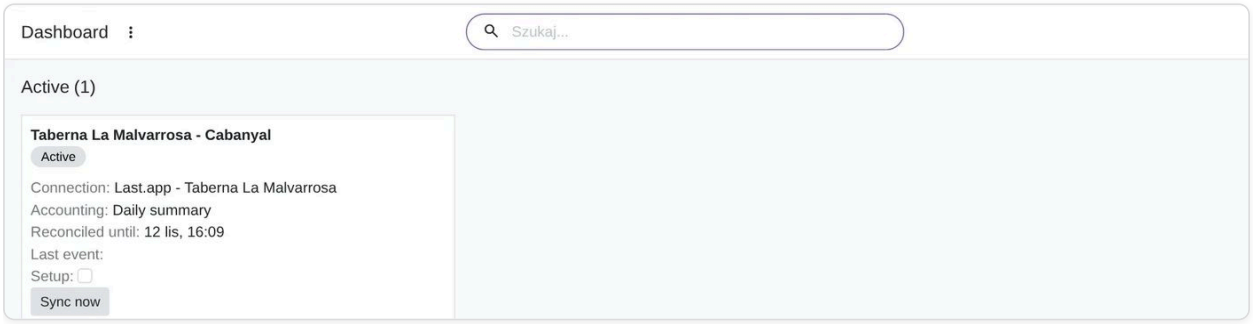


- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie z trybem **FlexigoTech Cloud** i zakładką **Features**.

> Asystent pokazuje zgodę na wysyłane dane i trzeba ją zaakceptować. Akceptujący robi to w imieniu firmy. Bez okresu próbnego lub subskrypcji konektor nie komunikuje się z Last.app.

Po połączeniu dane napływają same. Zadanie **Last.app: dispatch webhook events** i zadanie **Last.app: run jobs** działają co minutę, zadanie **Last.app: per-location scheduler** co 5 minut, a zadanie **Last.app: FlexigoTech Cloud heartbeat** co 15 minut. Zadanie **Last.app: watchdog** działa co 10 minut. W lokalu **Sync now** uruchamia synchronizację ręcznie.

Jeśli zmienisz zaznaczoną funkcję w połączeniu, które jest już połączone, konektor informuje o tym FlexigoTech Cloud przy zapisie.

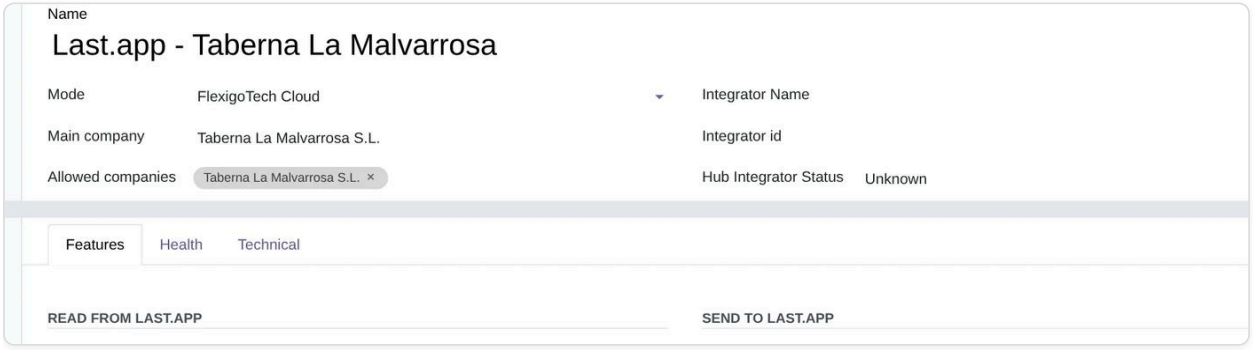


- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** **Dashboard** pokazuje połączenie, tryb księgowy i do kiedy jest uzgodnione.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

6 Opcje połączenia

Połączenie to formularz **Last.app › Configuration › Connections**, a opcje biznesowe wybierane w nim to funkcje z zakładki **Features**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Połączenie z danymi ogólnymi i zakładka **Features**, z grupami **Read from Last.app** i **Send to Last.app**.

Każda funkcja to pole wyboru. Po utworzeniu połączenia funkcje odczytu z Last.app są włączone, a funkcje wysyłania do Last.app wyłączone, z wyjątkiem **Feature Reservations** i **Feature Reviews**, które również są wyłączone.

OPCJA	PRZY TWORZENIU	CO ROBI
Feature Sales	Włączona	Włącza odczyt sprzedaży z Last.app.
Feature Catalog	Włączona	Włącza odczyt katalogu z Last.app.
Feature Customers	Włączona	Włącza odczyt klientów z Last.app.

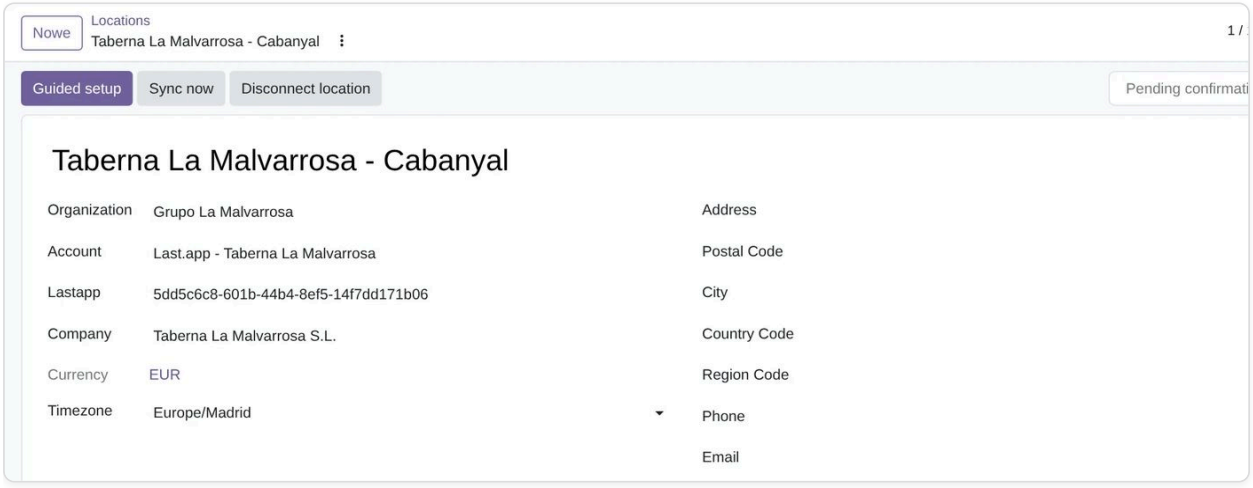
OPCJA	PRZY TWORZENIU	CO ROBI
Feature Promotions	Włączona	Włącza odczyt promocji z Last.app.
Feature Schedules	Włączona	Włącza odczyt harmonogramów z Last.app.
Feature Reservations	Wyłączona	Włącza odczyt rezerwacji z Last.app.
Feature Reviews	Wyłączona	Włącza odczyt recenzji z Last.app.
Feature Availability Push	Wyłączona	Pozwala wysyłać dostępność do Last.app.
Feature Customer Push	Wyłączona	Jest potrzebna do **Export customers to Last.app**.
Feature Points Push	Wyłączona	W tej wersji niczego nie wysyła: ruchy punktów zostają w Odoo.
Feature Promotion Push	Wyłączona	W tej wersji niczego nie wysyła: promocje są odczytywane z Last.app.
Feature Reservation Push	Wyłączona	Jest potrzebna do tworzenia rezerwacji przyciskiem **New reservation**.
Feature Order Creator	Wyłączona	Jest potrzebna do wysyłania do Last.app zamówień wpisanych w Odoo.

Opcje księgowości, magazynu ani programu lojalnościowego nie znajdują się w połączeniu, lecz w każdym lokalu. Są w zakładkach formularza lokalu (rozdział „Lokale, organizacje i marki"). Jeśli zmienisz pole funkcji w połączeniu z już aktywnym FlexigoTech Cloud, konektor przekaże tę zmianę platformie po zapisaniu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

7 Lokale, organizacje i marki

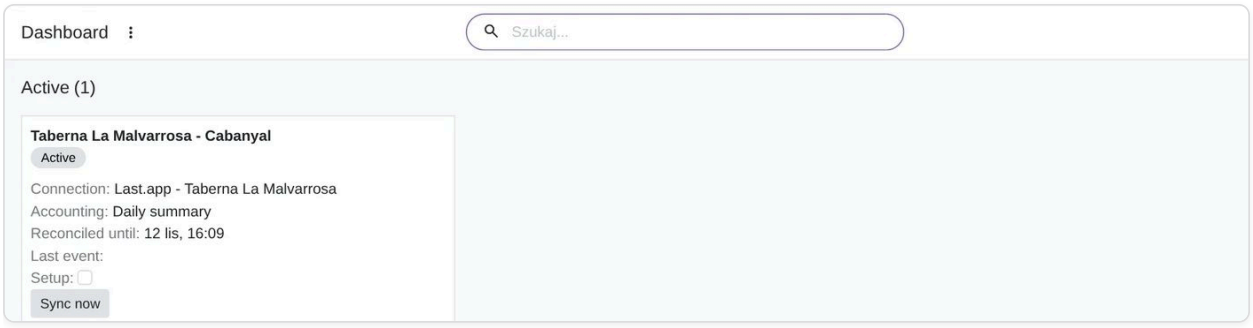
Tutaj widzisz organizacje, marki i lokale, które Last.app przypisało do Twojego połączenia, a z poziomu lokalu je potwierdzasz, synchronizujesz lub odłączasz.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Formularz lokalu z przyciskami **Guided setup**, **Sync now** i **Disconnect location**.

Dane organizacji, marek i lokali pochodzą z Last.app. Nie tworzysz ich ręcznie. Sprawdzasz je w **Last.app › Configuration › Organizations**, **Last.app › Configuration › Brands** i **Last.app › Operations › Locations**. Zaplanowane zadanie **Last.app: per-location scheduler** uruchamia się co 5 minut i dla każdego aktywnego lokalu wykonuje zadania, które mu przypadają.

W **Last.app › Dashboard** każdy lokal pojawia się jako kafelek z jego stanem, połączeniem, trybem księgowym i datą ostatniego uzgodnienia. Uzgodnienie otwierasz w **Last.app › Operations › Reconciliation**, gdzie widać stan każdego lokalu.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Kafelek lokalu na **Dashboard** z jego stanem i przyciskiem **Sync now**.

Confirm location	Otwiera ekran potwierdzenia, że lokal jest Twój. Widać go tylko, gdy lokal jest **Pending confirmation**. Korzysta z niego osoba odpowiedzialna za konektor.
Sync now	Ponownie odczytuje z Last.app sprzedaż z ostatnich 48 godzin. Widoczny tylko przy lokalu **Active** lub wstrzymanym.
Guided setup	Otwiera kreator konfiguracji lokalu. Widoczny tylko przy lokalu aktywnym lub wstrzymanym.
Disconnect location	Odłącza lokal od konektora. Widoczny tylko przy lokalu aktywnym, wstrzymanym lub z utraconym dostępem.

Stany lokalu

- **Pending confirmation**: lokal dotarł z Last.app i czeka na potwierdzenie.
- **Active**: lokal jest potwierdzony i działa.

1. **Otwórz lokal**
   Wejdź w **Last.app › Operations › Locations** i otwórz lokal o stanie **Pending confirmation**.

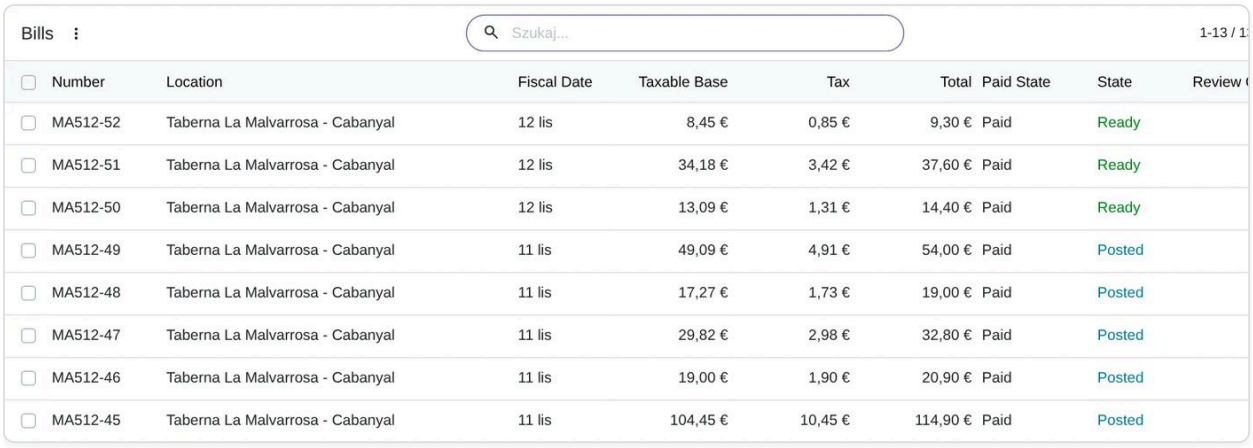
2. **Naciśnij Confirm location**
   Otworzy się ekran z danymi lokalu, abyś mógł sprawdzić, że to Twoja restauracja.

3. **Odpowiedz**
   Naciśnij **Yes, this is my restaurant**, aby potwierdzić, albo **Not mine**, aby odrzucić.

> Po odłączeniu lokalu Odoo przestaje otrzymywać jego dane, ale nie usuwa integracji w Last.app: to robisz w panelu administracyjnym Last.app. Jeśli zmienisz firmę lub walutę lokalu z zaksięgowaną sprzedażą, Odoo na to nie pozwoli.

8 Rachunki, paragony i płatności

Tutaj widzisz, co POS Last.app sprzedał i pobrał, oraz to, co czeka na przegląd.



Bills

Szukaj...

1-13 / 1

Number	Location	Fiscal Date	Taxable Base	Tax	Total	Paid State	State	Review
MA512-52	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	8,45 €	0,85 €	9,30 €	Paid	Ready	
MA512-51	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	34,18 €	3,42 €	37,60 €	Paid	Ready	
MA512-50	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	12 lis	13,09 €	1,31 €	14,40 €	Paid	Ready	
MA512-49	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	49,09 €	4,91 €	54,00 €	Paid	Posted	
MA512-48	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	17,27 €	1,73 €	19,00 €	Paid	Posted	
MA512-47	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	29,82 €	2,98 €	32,80 €	Paid	Posted	
MA512-46	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	19,00 €	1,90 €	20,90 €	Paid	Posted	
MA512-45	Taberna La Malvarrosa - Cabanyal	11 lis	104,45 €	10,45 €	114,90 €	Paid	Posted	

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Bills** z ich **Paid State** i **State**.

Skąd pochodzą dane

Rachunki, paragony i płatności są odczytywane z Last.app. Powiadomienia z Last.app przetwarza zaplanowane zadanie **Last.app: dispatch webhook events**, co minutę, a zaległą pracę wykonuje **Last.app: run jobs**, także co minutę. Jeśli coś się nie zgadza, **Resynchronise sales** ponownie odczytuje sprzedaż lokalu.

Gdzie co jest

Last.app › Operations › Tabs	Rachunki POS z ich stanem: **Open**, **Closed**, **Cancelled** lub **Merged**.
Last.app › Operations › Bills	Paragony każdego rachunku z kwotami, **Paid State** i **Review Code**.
Last.app › Operations › Bills to review	Paragony, które kontrole pozostawiły do rozstrzygnięcia przez człowieka.
Last.app › Operations › Payments	Płatności każdego paragonu: rodzaj, kwota i napiwek.
Last.app › Operations › Payments to review	Płatności wymagające przeglądu.
Resynchronise sales	Otwiera kreator, który ponownie odczytuje sprzedaż lokalu.
Reprocess / reconcile	Otwiera kreator, który ponownie przetwarza powiadomienia lub powtarza uzgodnienie lokalu.
Delete in Last.app	Przycisk płatności utworzonej przez Odoo. Widzi go tylko grupa odpowiedzialnych i jest ukryty, gdy płatność jest już usunięta.

Stany paragonu

Filtry na liście rachunków w Last.app to **Staging**, **Ready**, **Needs review** i **Posted**. Jest też filtr **Deleted remotely**.

Kroki przeglądu paragonu

1. **Otwórz paragony do przeglądu**
   Wejdź w **Last.app › Operations › Bills to review** i otwórz jeden z nich.

2. **Przeczytaj powód**
   Sprawdź **Review Code** i **Review Detail** paragonu.

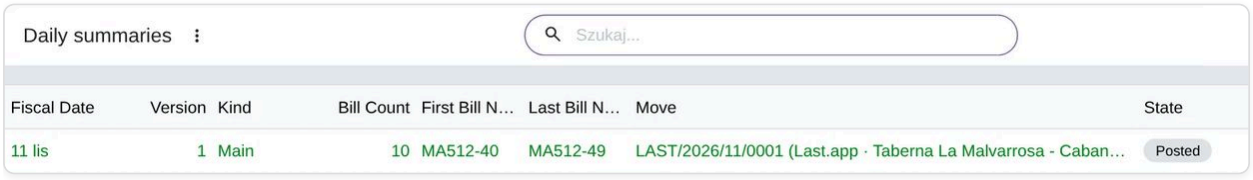
3. **Rozwiąż lub zsynchronizuj ponownie**
   Jeśli dane w Last.app się zmieniły, użyj **Resynchronise sales**. Jeśli decydujesz się na zaksięgowanie, użyj **Post anyway**.

> **Resynchronise sales** tylko ponownie odczytuje Last.app i nie rusza księgowości. **Delete in Last.app** występuje tylko przy płatnościach utworzonych przez Odoo i nigdy nie uruchamia się samo: naciska je człowiek, po potwierdzeniu.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

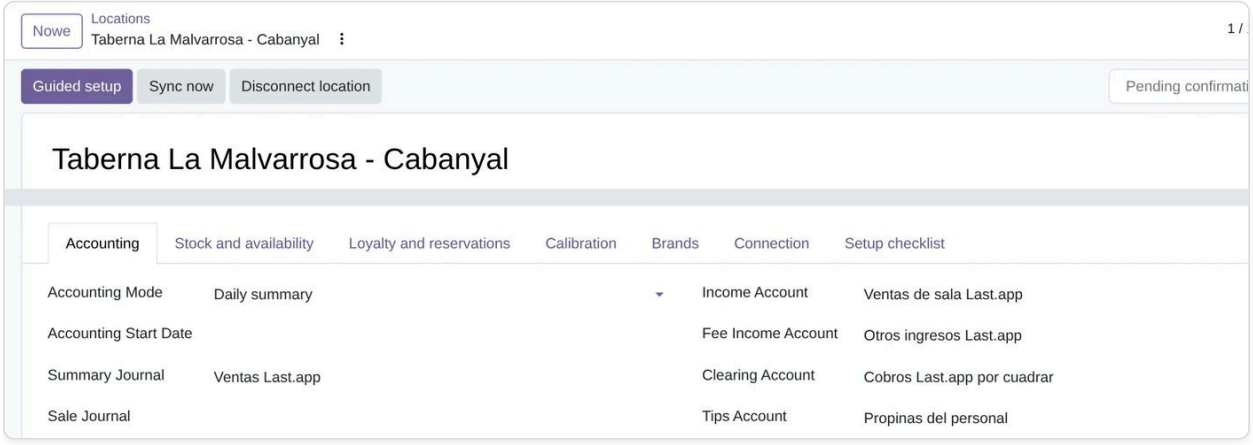
9 Księgowość i przypisania

Tutaj decydujesz, jak księgować sprzedaż każdego lokalu i czemu w Odoo odpowiada każda stawka VAT, forma płatności, kasa i źródło sprzedaży.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Daily summaries** z zapisem i stanem każdego dnia.

Sprzedaż można rejestrować jako jeden zbiorczy zapis dziennie albo jako jedną fakturę na paragon. Wybierasz to w zakładce **Accounting** lokalu, w polu **Accounting Mode**, albo w **Guided setup**. Przypisania są w **Last.app › Configuration › Mappings**: **VAT rates**, **Payment methods**, **Tills** i **Sales sources**. Podsumowania dzienne są w **Last.app › Operations › Daily summaries**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Zakładka **Accounting** lokalu z **Accounting Mode** i dziennikami.

Skąd pochodzą dane

Paragony i płatności pochodzą z Last.app. Zaplanowane zadania **Last.app: dispatch webhook events** i **Last.app: run jobs** działają co minutę, a **Last.app: per-location scheduler** co 5 minut. Przypisania pojawiają się same, gdy przyjdzie stawka VAT, forma płatności lub źródło, którego Odoo jeszcze nie zna, i pozostają jako **Unmapped**, dopóki ich nie uzupełnisz.

Przypisania

VAT rates	Każda **VAT %** jest przypisywana do **Sale tax** i, jeśli potrzebujesz, do **Price-included sale tax**. **Origin** mówi, czy wartość pochodzi z **Catalog**, z **Bill**, czy jest **Manual**.
Payment methods	Każdy **Type Key** ma **Kind** (**Cash**, **Card**, **Online**, **Aggregator**, **Voucher** lub **Other**), **Account**, **Journal** i opcjonalnie **Contact**.
Tills	Każda kasa Last.app z jej **Lastapp**, **Account** i **Journal**.
Sales sources	Każdy **Source Key** jest przypisywany do **Channel** (**Restaurant**, **Shop**, **Aggregator** lub **Other**) i opcjonalnie do **Contact**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **VAT rates** ze stawkami 10% i 21% w stanie **Mapped**.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Payment methods** z kartą i gotówką w stanie **Mapped**.

Stany

- Stawki VAT i źródła sprzedaży: **Unmapped** lub **Mapped**.
- Formy płatności: **Unmapped**, **Mapped** lub **Suspense**.
- Podsumowania dzienne: **Draft** i **Posted**; występują też zablokowane lub do przeglądu.

Kroki, by to uporządkować

1. **Otwórz Guided setup**
   Z poziomu lokalu. Każdy krok ma wartość startową, więc **Apply** od razu daje poprawną konfigurację.

2. **Wybierz How to record sales**
   Możesz wybrać **One summary entry per day**, **One invoice per ticket** albo **Do not post yet**.

3. **Sprawdź zakładki 2 Taxes, 3 Collections and tips i 4 Accounts**
   Zweryfikuj podatek przy każdej stawce VAT i konto przy każdej formie płatności.

4 **Naciśnij Apply**

Dane lokalu są zapisywane, a także tworzone są dzienniki, konta i przypisania.

Przyciski dziennego podsumowania

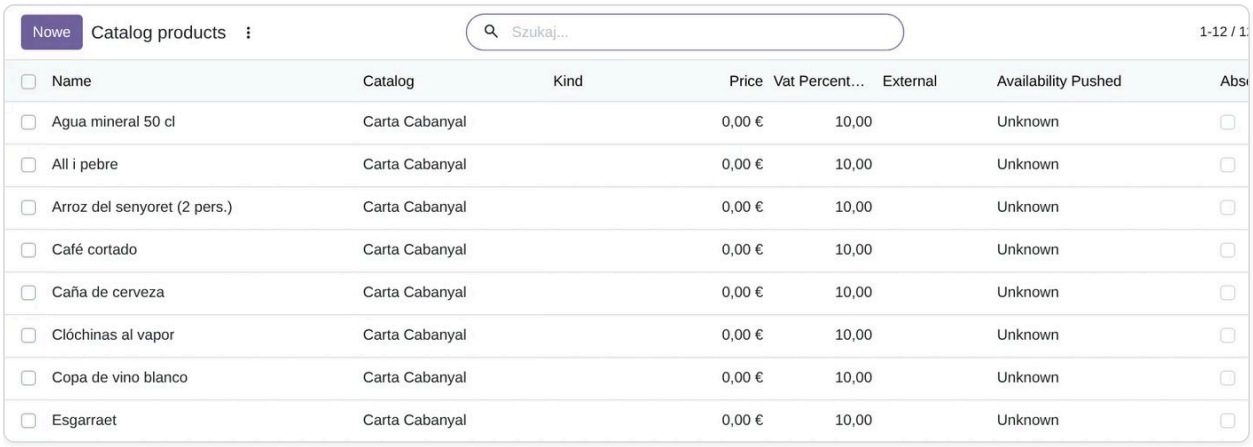
Post anyway	Pojawia się tylko w podsumowaniach zablokowanych lub do sprawdzenia i wyłącznie dla grupy menedżerów Last.app.

> Jeśli zmienisz **Type Key** formy płatności lub **Source Key** źródła, konektor zapisze ją znormalizowaną. Pole, które widzisz na ekranie, po zapisie może mieć inny tekst.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

10 Katalog i dostępność

Tutaj widzisz produkty, które Last.app ma w każdym katalogu, z ich ceną, VAT i informacją, czy konektor już wysłał ich dostępność.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Catalog products** z kartą Cabanyal i kolumną **Availability Pushed**.

Katalogi i produkty są odczytywane z Last.app. Katalogi znajdziesz w **Last.app › Catalog › Catalogs**, produkty każdej karty w **Last.app › Catalog › Catalog products**, a produkty organizacji w **Last.app › Catalog › Products**. Dostępność jest wysyłana z Odoo do Last.app.

Apply	W kreatorze **Mark availability** zastosuj zmianę na **Sold out** lub **Available**, którą wybrałeś.
Link	W kreatorze **Match Last.app product** połącz produkt Last.app z wybranym produktem Odoo.
Create product	W tym samym kreatorze utwórz nowy produkt w Odoo i połącz go.
Ignore	Odrzuca produkt Last.app. Jego sprzedane pozycje używają produktu ogólnego.
Cancel	Zamyka kreator bez zmian.

Stany

Match State	**Unmatched**, **Matched by external id**, **Created automatically**, **Manual** lub **Ignored**.
Availability Pushed	**Unknown**, **Enabled** lub **Disabled**. To ostatnie, co wysłano do Last.app.

Oznaczanie produktu jako wyprzedanego

1. **Otwórz produkt z katalogu**
   Wejdź w **Last.app › Catalog › Catalog products** i wybierz produkt.

2. **Otwórz Mark availability**
   Wybierz **Sold out** lub **Available** w **Desired**.

3. **Wybierz Scope i naciśnij Apply**
   Możesz to ograniczyć do jednego katalogu, do jednego lokalu lub do wszystkich lokali. **Keep until** określa, kiedy automatyczna reguła stanu magazynowego znów podejmie decyzję.

> Tylko administratorzy Last.app mogą zmieniać dane produktu z katalogu. Pozostali użytkownicy mogą zmieniać wyłącznie jego dostępność.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

11 Klienci i lojalność

Klientów Last.app, ich punkty, promocje i wymiany obsługujesz w **Last.app › Customers**.

Nowe Customers ⋮ Szukaj...

Name	Surname	Organization	Phone E164	Email	Partner	Points	State
Amparo	Ferrer	Grupo La Malvarrosa		amparo.ferrer@correo.example		120,00	Unlinked
Joan	Peris	Grupo La Malvarrosa		joan.peris@correo.example		15,00	Unlinked
Maite	Llopis	Grupo La Malvarrosa		maite.llopis@correo.example		80,00	Unlinked
Rosa	Mompó	Grupo La Malvarrosa		rosa.mompo@correo.example		310,00	Unlinked
Toni	Sanchis	Grupo La Malvarrosa		toni.sanchis@correo.example		45,00	Unlinked
Xavi	Garcia	Grupo La Malvarrosa		xavi.garcia@correo.example		0,00	Unlinked

- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista **Customers** z nazwą, adresem e-mail, punktami i stanem każdego klienta.

Customers	Lista klientów Last.app z ich **Contact** w Odoo, **Points** i **State**.
Loyalty point moves	Każde dodanie lub odjęcie punktów klienta, z saldem przed i po.
Last.app promotions	Promocje z typem rabatu, kosztem w punktach i okresem obowiązywania.
Promotion redemptions	Za każdym razem, gdy klient wymienia promocję na rachunku, z odjętymi punktami.
Real-time promotions	Programy lojalnościowe Odoo, które są obsługiwane w POS Last.app.

Export customers to Last.app	Otwiera kreator: wybierasz **Organization** i **Contacts to export**, a przyciskiem **Export** są one wysyłane do Last.app.

Stany klienta

State każdego klienta może być **Linked**, **Unlinked**, **Waiting for Last.app id**, **Waiting for bulk import**, **Merged**, **Missing in Last.app**, **Possible duplicate** lub **Needs review**. Filtry **Linked**, **Possible duplicates** i **Pending id** na liście pomagają je znaleźć.

Lojalność w czasie rzeczywistym

W programie lojalnościowym grupa **Last.app** zawiera pole **Serve in the Last.app POS**, **Last.app locations** oraz **Last.app promotion**, z którą się go wiąże. Jeśli program nie kwalifikuje się, **Why it is not served in the Last.app POS** podaje powód.

Powiadomienia Last.app przetwarza zaplanowane zadanie **Last.app: dispatch webhook events**, co minutę.

1. **Otwórz** Last.app › Operations › Export customers to Last.app
   Otwiera się kreator eksportu.
2. **Wybierz** Organization **i** Contacts to export
   To kontakty z Odoo, które chcesz wysłać do Last.app.
3. **Naciśnij** Export
   Wynik pojawia się w **Result Message**.

> Wyeksportowane kontakty mają stan **Waiting for bulk import**, dopóki Last.app nie zwróci ich identyfikatora. Eksport nie zmienia niczyich punktów.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

12 Zamówienia z Odoo

Tutaj tworzysz w Last.app zamówienia i płatności wygenerowane w Odoo oraz śledzisz ich stan.

Zamówienia nie przychodzą same: tworzysz je w **Last.app › Operations › Orders from Odoo**. Możesz też otworzyć zamówienie w stanie roboczym z zamówienia sprzedaży, akcją «Send to Last.app», i przed wysłaniem sprawdzić lokal, kanał i pozycje. Po zapisaniu Odoo nadaje zamówieniu kod i identyfikator zewnętrzny. Stan aktualizuje się po naciśnięciu przycisków w jego rekordzie.

Send to Last.app	Tworzy zamówienie w Last.app. Pojawia się tylko w **Draft** lub **Failed**.
Mark as paid online	Pojawia się w **Draft** lub **Failed**, dopóki nie ma **Prepaid Method Map**.
Send new lines	Wysyła pozycje dodane później. Tylko przy zamówieniu **Created** i pozycjach niewysłanych.
Register the online payment	Rejestruje w Odoo płatność już pobraną. Wymaga **Prepaid Method Map** i **Account**; pojawia się w **Created**, **Billed** lub **Needs review**.

Check in Last.app again	Dla zamówień w **Sent, outcome unknown** lub **Needs review**.
Read order status	Pobiera stan z Last.app. Nie pojawia się przy zamówieniach **Dine in**, w **Draft** ani w **Cancelled**.
In the kitchen, **Ready to pick up** i **Close order**	Zmieniają stan zamówienia. Te same warunki co przy **Read order status**.
On delivery i **Delivered**	Tylko przy zamówieniach **Delivery**.
Cancel in Last.app	Tylko dla grupy menedżerów. Są dwa przyciski o tej etykiecie i widać jeden z nich, zależnie od tego, czy zamówienie ma faktury.

Stany

Pole **State** może mieć wartości **Draft**, **Sending**, **Sent, outcome unknown**, **Created**, **Billed**, **Paid**, **Cancelled**, **Failed** lub **Needs review**. Zaczyna od **Draft**.

Jak wysłać zamówienie

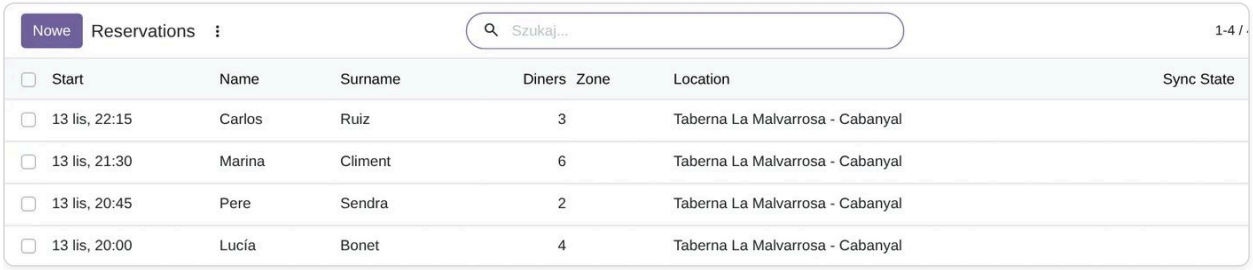
1. **Otwórz listę**
   Wejdź w **Last.app › Operations › Orders from Odoo** i utwórz nowe.
2. **Uzupełnij zamówienie**
   Wybierz **Location**, **Brand** i **Channel**, a pozycje dodaj na karcie **Products**.
3. **Wyślij**
   Naciśnij **Send to Last.app**. Zamówienie przechodzi przez **Sending**, aż Last.app odpowie.

> Zamówienie nie może łączyć różnych miejsc docelowych: stolika, adresu dostawy lub konsumpcji na sali, zależnie od kanału. Każda pozycja musi być produktem z katalogu marki dla tego kanału.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

13 Rezerwacje i lokal

Tutaj widzisz rezerwacje, godziny otwarcia, czasowe zamknięcia, plany sali, stoliki i opinie swojego lokalu, a stąd tworzysz nowe rezerwacje w Last.app.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Lista rezerwacji z początkiem, imieniem, nazwiskiem, liczbą gości i lokalem.

Rezerwacje, godziny, zamknięcia, plany, stoliki i opinie znajdują się w **Last.app › Venue**. Rezerwacje synchronizują się w obu kierunkach: te, które wpływają do Last.app, trafiają do Odoo, a te utworzone w Odoo są

wysyłane do Last.app. Godziny, czasowe zamknięcia, plany sali, stoliki i opinie są odczytywane z Last.app.

Tworzenie rezerwacji

1. **Otwórz** New reservation
   Otwiera się kreator, w którym wybierasz **Location** i wypełniasz **Name**, **Surname**, **Phone** oraz **Email**.

2. **Podaj** Date & time**,** Diners **i** Zone
   Strefą może być **Sala** lub **Terrace**. **Comments** i **Notify** są opcjonalne; **Notify** jest domyślnie włączone.

3. **Naciśnij** Check availability
   Pole **Availability** pokazuje wolne terminy w tym dniu.

4. **Naciśnij** Create
   Rezerwacja zostaje wysłana do Last.app i pojawia się na liście **Reservations**.

Rekord rezerwacji

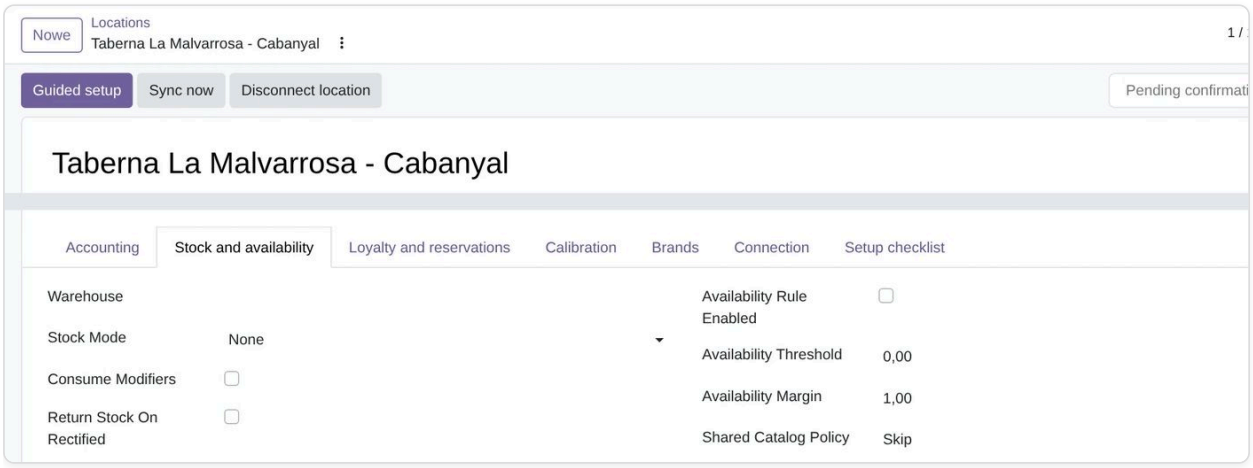
Sync State	**Synced**, **Waiting for Last.app id**, **Missing in Last.app** lub **Conflict**.
Origin	**Last.app** lub **Odoo**, zależnie od tego, gdzie utworzono rezerwację.
Cancelled	Pole wyboru oznaczające rezerwację jako anulowaną.
Contact i **Calendar Event**	Kontakt w Odoo i wydarzenie w kalendarzu powiązane z rezerwacją.

Na liście możesz filtrować według **Not cancelled**, **Cancelled**, **Upcoming** i **Pending id**.

> Można rezerwować wyłącznie strefy **Sala** i **Terrace**. Godziny otwarcia, czasowe zamknięcia, plany sali, stoliki i recenzje nie są tworzone z poziomu Odoo.

14 Stan magazynowy

Tutaj decydujesz, czy Odoo ma odejmować z Twojego magazynu to, co sprzedajesz w Last.app, i według jakich zasad.



- **Prawdziwy zrzut ekranu z Odoo 20.** Zakładka **Stock and availability** lokalu, z polami **Warehouse** i **Stock Mode**.

Opcje stanu magazynowego znajdziesz w formularzu lokalu, w **Last.app › Operations › Locations**, na zakładce **Stock and availability**. Pola tej zakładki to **Warehouse**, **Stock Mode**, **Consume Modifiers**, **Return Stock On Rectified**, **Availability Rule Enabled**, **Availability Threshold**, **Availability Margin** i **Shared Catalog Policy**.

Zużycie każdego dnia jest rejestrowane w dokumencie o nazwie **Last.app daily stock consumption**, po jednym na lokal i datę fiskalną. Przechowuje on wydanie magazynowe, które odejmuje stan magazynowy, oraz, jeśli trzeba, wydanie zwrotne. Te dokumenty nie mają własnego widoku w module.

Skąd pochodzą dane

Sprzedaż trafia z Last.app dzięki zadaniom zaplanowanym **Last.app: dispatch webhook events** i **Last.app: run jobs**, obu co minutę. Zadanie **Last.app: per-location scheduler** sprawdza każdy lokal co 5 minut. Możesz to też wymusić przyciskiem **Sync now** w formularzu lokalu.

Sync now	Uruchamia synchronizację lokalu bez czekania na zadania zaplanowane.
Guided setup	Otwiera kreatora konfiguracji lokalu.
Disconnect location	Odłącza lokal od Last.app.

Stany zużycia

- **Draft**: zużycie istnieje, ale jeszcze nic nie odjęło ze stanu magazynowego.
- **Done**: zużycie zostało przetworzone.
- **Needs review**: coś wymaga, by sprawdziła to osoba.
- **Cancelled**: zużycie zostało anulowane.

> Stan, wersja, wydanie magazynowe i błąd każdego zużycia nie są pokazywane w żadnym widoku modułu, więc nie można ich sprawdzić ani zmienić z poziomu Odoo. Nie można też ręcznie utworzyć ani edytować zużycia.

15 Co dzieje się automatycznie

Konektor dodaje sześć zadań zaplanowanych, wszystkie włączone po instalacji, które działają bez Twojej interwencji.

ZADANIE	CZĘSTOTLIWOŚĆ	CO ROBI
Last.app: dispatch webhook events	Co minutę	Przetwarza powiadomienia, które Last.app wysłał do Twojego Odoo i które jeszcze czekają.
Last.app: run jobs	Co minutę	Wykonuje kolejkę oczekujących zadań konektora, na przykład odświeżanie sprzedaży lub wysyłanie zmian do Last.app.
Last.app: FlexigoTech Cloud heartbeat	Co 15 minut	Informuje FlexigoTech Cloud, że każde aktywne połączenie nadal działa. Jeśli jedno połączenie zawiedzie, pozostałe działają dalej.
Last.app: FlexigoTech Cloud maintenance	Codziennie	Usuwa wygasłe wpisy bezpieczeństwa, oznacza jako przeterminowane oczekujące wpisy i przypomina o odnowieniu klucza bezpieczeństwa, gdy nadchodzi termin.
Last.app: per-location scheduler	Co 5 minut	Uruchamia oczekujące zadania cykliczne każdego lokalu, na przykład ponowne przeliczenie ostatnich sprzedaży.
Last.app: watchdog	Co 10 minut	Wykonuje kontrole stanu konektora: powiadomienia, które nie dotarły, sprzedaż bez uzgodnienia i inne błędy.

Częstotliwości zmienia się w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje**. Ta ścieżka pojawia się tylko po włączeniu trybu programisty.

16 Gdy coś zawiedzie

Prawie wszystkie błędy widać w połączeniu, w panelu lub na liście zadań zaplanowanych; oto, gdzie zajrzeć najpierw.

Dane nie docierają i połączenie nie odpowiada	Sprawdź, czy wersja próbna lub subskrypcja FlexigoTech Cloud jest aktywna: bez nich konektor nie komunikuje się z Last.app. Otwórz **Last.app › Configuration › Connections** i sprawdź zakładkę **Health**.
Last.app odrzuca dane logowania	W **Health** pojawia się **Auth Failed At**. Konektor wstrzymuje zadania tego połączenia i wysyła ostrzeżenie. Odnów klucz przyciskiem **Renew security key** lub połącz ponownie przyciskiem **Reconnect**. Po sukcesie połączenie znów jest aktywne, a zdarzenia od momentu awarii są ponownie przetwarzane.
Nie tworzy się rekord (zamówienie, rezerwacja, klient)	Wysyłane do Last.app elementy przechodzą przez kolejkę zadań, wykonywaną co minutę przez zadanie **Last.app: run jobs**. Sprawdź grupę **Last Error** na zakładce **Health** połączenia.
Chcesz zobaczyć, co odpowiedziało Last.app	W połączeniu zakładka **Health** pokazuje **Last Event At**, **Last Successful Call At** oraz, w grupie **Last Error**, ostatni błąd.
Czas hubu i Twojego Odoo się nie zgadza	Sprawdź **Hub Clock Offset Ms** i **Hub Last Heartbeat At** na tej samej zakładce.

Zadanie zaplanowane się nie wykonuje	Sprawdź, czy nadal jest aktywna w **Ustawienia › Techniczne › Automatyzacja › Zaplanowane akcje**. Ta ścieżka pojawia się tylko przy włączonym trybie programisty.

Jeśli FlexigoTech Cloud jest zawieszony, usługa odpowiada, prosząc o odczekanie 600 sekund przed kolejną próbą. Gdy usługi nie ma, zadanie sprawdza ponownie co 15 minut.

INSTRUKCJA OBSŁUGI · LAST.APP

17 Wsparcie

Napisz do nas w sprawie instalacji, konfiguracji lub jakichkolwiek wątpliwości. Przy planie Standard odpowiadamy w ciągu 1 dnia roboczego; przy planie Pro w ciągu 4 godzin roboczych, a w razie potrzeby możemy to omówić podczas rozmowy wideo. Podaj wersję Odoo, wersję modułu i, jeśli wystąpił błąd, jego pełną treść.

E-mail

W sprawie instalacji, konfiguracji i wszelkich pytań.
comercial@flexigotech.com

W internecie

Strona konektora z przewodnikiem i cenami.
flexigotech.com/pl/integracja-last-app-odoo.html

W Odoo Apps

Strona modułu w sklepie Odoo.
apps.odoo.com

Last.app jest znakiem towarowym jego właściciela. FlexigoTech publikuje ten konektor na własną odpowiedzialność, bez poparcia ani sponsorowania ze strony właściciela znaku. FlexigoTech jest marką Flexibles y Accesorios Gobe, S.L. (Barcelona, Hiszpania).